



# SILVERLINE®

## Backpack Sprayer

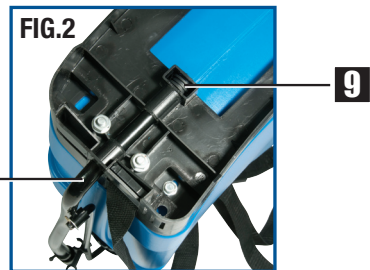
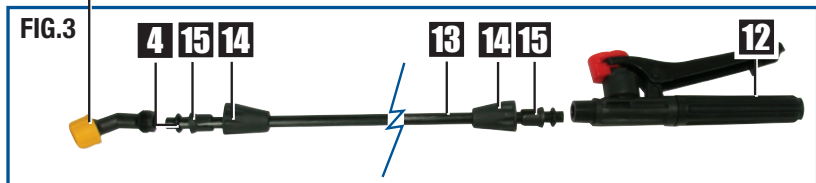
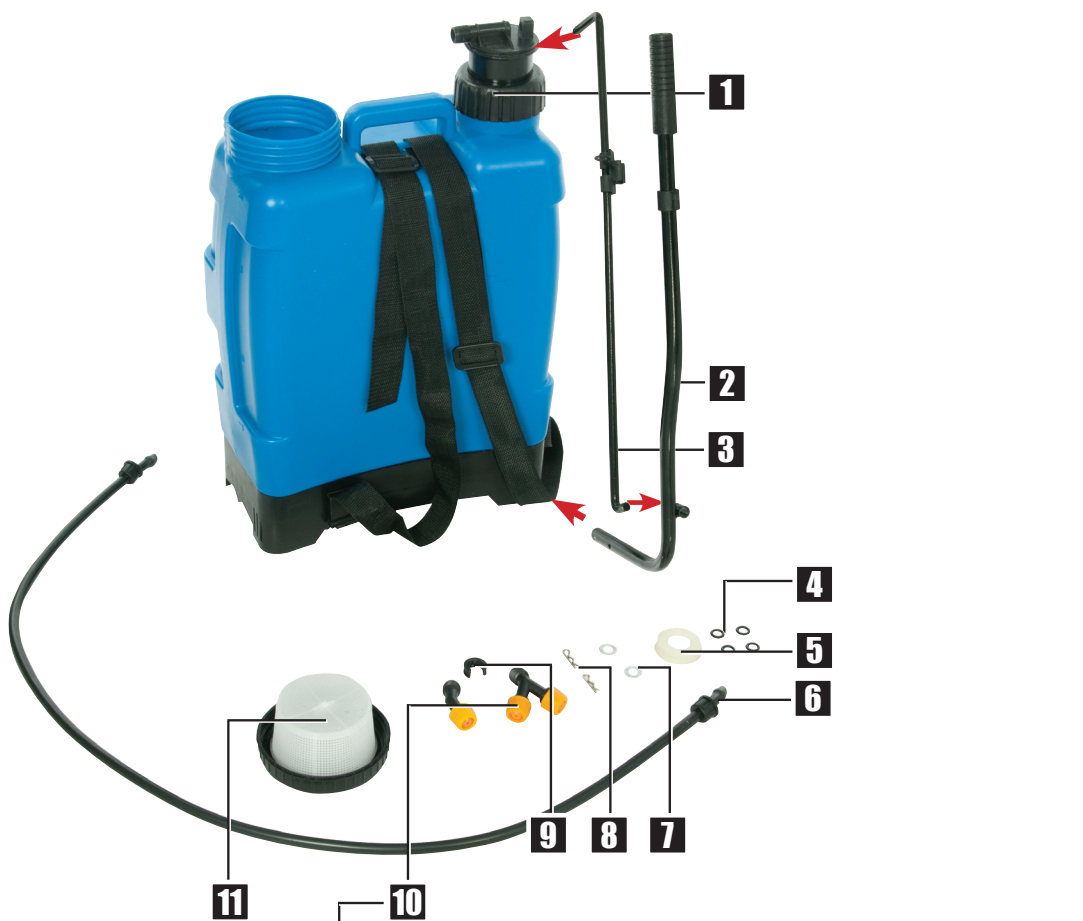
20Ltr



- GB** Backpack Sprayer
- F** Pulvérisateur à dos
- D** Rückenspritzgerät
- ESP** Rociador de mochila
- I** Spruzzatore a Zaino
- NL** Rugsproeier



[www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)





# **SILVERLINE®**

## **Backpack Sprayer**

**20Ltr**

<b>English .....</b>	<b>4</b>
<b>Français .....</b>	<b>6</b>
<b>Deutsch .....</b>	<b>8</b>
<b>Español .....</b>	<b>10</b>
<b>Italiano .....</b>	<b>12</b>
<b>Nederlands.....</b>	<b>14</b>

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.  
Wear eye protection.  
Wear breathing protection.  
Wear head protection.



Wear hand protection.



Read instruction manual.

## Specification

Tank Capacity..... 20Ltr

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

## Sprayer Safety

- Carefully read and understand this manual and any label before use
- Even when used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors.
- Use with caution
- Always wear protective goggles when operating the sprayer
- Children and pets should be kept at a safe distance from your work area. Do not allow children to use this product
- Never direct the jet at people or animals, serious injury may result
- The sprayer should be used in an upright position
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times
- When not in use, the sprayer should be stored in a dry location that will not fall below 0°C
- The sprayer is suitable for use with water, diluted plant feeds, weed killer and insecticides. Do not attempt to use with other fluids (paint, wood stain, oil/fuel, etc.)
- Avoid spraying in strong winds
- Wash thoroughly after use
- Do not leave sprayer unattended whilst pressurised

## Product Familiarisation

1	Piston Pump
2	Pump handle
3	Connecting rod
4	'O' ring (x4)
5	Spare pump seal
6	Hose
7	Steel washer (x2)
8	'R' Clip (x2)
9	Plastic 'C' Clip
10	Nozzles (Single and Dual)
11	Filler Cap
12	Lance Handle
13	Lance Tube
14	Collar (x2)
15	Compression Fitting (x2)

## Unpacking Your Tool

Carefully unpack and inspect your tool. Familiarise yourself with all its features and functions.

Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool.

## Assembly

### Pumping mechanism (Main diagram, Figs 1 & 2)

1. Lay the body (Blue tank) on a flat surface so that the straps face up
2. Slide the end of the Pump Handle (2) into the hole in the base. (Fig 2)
3. Secure in place using Plastic 'C' Clip (9). See Fig 2
4. Use the Connecting Rod (3) to join the Pump Handle (2) and Piston Pump (1) as indicated in main diagram
5. Secure the connecting rod as shown in Fig 1, using Washer and 'R' Clip (7 & 8)
6. Secure the other end of the connecting rod to the pump handle in the same way, using the other washer and 'R' clip
7. Check that this works: While wearing the backpack, pumping the handle beside you should lift the piston up and down

### Lance assembly (Fig 3)

1. Slide a Collar (14) over each end of the Tube (13) Make sure the larger open end faces outwards
2. Slide the Compression Fittings (15) onto the tube, with the 'v' grooves facing inwards
3. Slide one 'O' Ring (4) onto each end of the tube
4. Screw the Lance Handle (12) into one Collar (14)
5. Screw a Nozzle (10) into the other Collar (14)

### Final assembly

1. Screw one end of the Hose (6) into the Lance Handle (12)
2. Screw the other end of the Hose (6) into the outlet on the tank
3. Screw the Filler Cap (11) on to the threaded opening on the top of the tank

## Operating Instructions

### Preparation

Whilst the tank is empty, adjust the shoulder straps to suit

### Filling

- Before refilling, always release any pressure left in the tank: Depress the trigger on the Lance Handle (12) and keep depressed until no more air is left in the tank
1. Unscrew the Filler Cap (11), ensuring that the filter stays in place
  2. Pour the liquid to be sprayed into the tank. Do not fill above maximum level (20L)
  3. Replace and tighten the filler cap

### Pressurising

- Pump the Pump Handle (2) 6 – 8 times to pressurise the tank for its initial setup
- To maintain pressure whilst spraying, apply 3 pumps of the pump handle every 10 – 15 seconds of spraying

### Spraying

- To start spraying, depress the trigger, to stop spraying release the trigger
- The spray can be altered from direct spray to a fine mist by adjusting the Nozzle (10)
- Always release pressure and empty the tank after use

### Cleaning

- Keep your sprayer clean
- Always drain fully and release pressure before storing
- After spraying plant feed, weed killer or insecticides, clean the sprayer thoroughly

Pour clean water into the tank and operate the sprayer to clean internal parts

### Maintenance

- If performance is impaired, or the pressure fails to hold, then a seal may need replacing. Various replacement seals are included
- Check the filter every time the tank is filled and remove any foreign objects before each use

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive.  
Port de lunettes de sécurité.  
Port de masques respiratoires.  
Port du casque.



Port de gants.



Lire le manuel d'instructions.

## Caractéristiques techniques

Capacité du réservoir..... 20 L

Dans le cadre du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques des produits Silverline peuvent être modifiées sans préavis.

## Consignes de sécurité relatives au pulvérisateur.

- Lisez attentivement ce manuel ainsi que toute étiquette avant l'utilisation.
- Sachez qu'utiliser un outil conformément aux prescriptions n'élimine pas tout facteur de risque résiduel. Utilisez avec prudence.
- Portez toujours des lunettes de protection pendant l'utilisation du pulvérisateur.
- Maintenez une distance de sécurité entre les enfants ou les animaux et votre zone de travail. Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil.
- Ne dirigez jamais le jet vers des personnes ou des animaux car vous pourriez provoquer des blessures graves.
- Le pulvérisateur doit toujours être utilisé en position droite.
- Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, le pulvérisateur doit être rangé dans un lieu à l'abri de l'humidité où la température ne descendra pas en dessous de 0°C.
- Le pulvérisateur peut être utilisé avec de l'eau, des engrais végétaux dilués, du désherbant et des insecticides. Ne l'utilisez pas avec d'autres fluides (peinture, lasure, huile/carburant etc.).
- Ne faites pas de pulvérisation par vent fort.
- Lavez-le soigneusement après usage.
- Ne laissez jamais le pulvérisateur sans surveillance lorsqu'il est sous pression.

## Se familiariser avec le produit

1	Pompe à piston
2	Poignée de pompe à main
3	Canne de connexion
4	Joint torique (x4)
5	Joint de pompe de rechange
6	Tuyau de pulvérisation
7	Rondelle acier (x2)
8	Goupille 'R' (x2)
9	Attache-clip plastique
10	Gicleur (simple ou double)
11	Bouchon de remplissage
12	Poignée de la lance
13	Tube de la lance
14	Bague de serrage (x2)
15	Raccord à compression (x2)

## Déballage

- Déballiez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Assemblage

### Mécanisme de pompage (Fig. 1 et 2)

1. Posez le tank sur une surface plate, de sorte que les lanières soient dirigées vers le haut.
2. Glissez l'extrémité de la poignée de pompe à main (2) dans le trou situé à la base (Fig.2)
3. Sécurisez-la avec les attaches-clip (9). Voir Fig.2
4. Utilisez la canne de connexion (3) pour joindre la poignée de pompe à main (2) et la pompe à piston (1), comme indiqué sur le schéma principal.
5. Fixez la canne de connexion comme indiqué sur la Fig.1, en utilisant une rondelle et une goupille (7 et 8).
6. Fixez l'autre extrémité sur la pompe à piston de la même façon.
7. Vérifier ceci : Tout en portant le pulvérisateur sur le dos, actionner la poignée à côté de vous devrait faire monter et descendre le piston.

### Assembler la lance (Fig.3)

1. Enfillez les bagues de serrages (14) à chaque extrémité de tube de la lance (13), ouverture de la bague la plus large vers l'extérieur.
2. Enfillez les raccords à compression (15) sur le tube, avec les rainures en "V" vers l'intérieur.
3. Placez un joint torique à chaque extrémité du tube.
4. Vissez la poignée de la lance (12) sur une des bagues (14)
5. Vissez le gicleur sur l'autre.

## Instruction d'utilisation

### Avant utilisation

- Avec le réservoir (1) vide, réglez les lanières en fonction de la morphologie de l'utilisateur.

### Remplissage

- Dépressurisez toujours le réservoir en appuyant sur la poignée de pompe à main (2) avant de le remplir à nouveau. Maintenez la poignée de pompe à main (2) enfoncée jusqu'à ce qu'il ne reste plus d'air dans le réservoir.
- Dévissez le bouchon de remplissage (11) et assurez-vous que le filtre soit bien en place.
- Remplissez le réservoir (1) avec le liquide à pulvériser en ne dépassant pas le niveau maximum (20 litres).
- Remettez et serrez le bouchon de remplissage (11).

### Mise sous pression

- Il faut enfoncer 6 à 8 fois la poignée de pompe à main (2) pour mettre le réservoir (1) sous pression initialement.
- Pour maintenir la pression pendant la pulvérisation, il faut enfoncer 3 fois la poignée de pompe à main (2) toutes les 10 à 15 secondes de pulvérisation.

### Pulvérisation

- Pour commencer la pulvérisation, appuyez sur la gâchette et pour l'interrompre relâchez la gâchette.
- Le jet peut être réglé d'un jet direct à une pulvérisation fine au moyen du gicleur (10).
- Vous devez toujours vider le réservoir et le dépressuriser quand vous avez fini d'utiliser le pulvérisateur.

### Nettoyage

- Votre pulvérisateur doit toujours rester propre.
- Videz-le entièrement et dépressurisez-le avant de le ranger.
- Après avoir pulvérisé de l'engrais, du désherbant ou des insecticides, nettoyez soigneusement le pulvérisateur. Versez de l'eau propre dans le réservoir et actionnez le pulvérisateur pour nettoyer les pièces internes.

### Entretien

- Si le pulvérisateur ne fonctionne pas efficacement, ou si la pression ne tient pas, vous devrez peut-être remplacer un joint. Une gamme de joints de remplacement est fournie à cette fin.
- Vous devez inspecter le filtre visuellement à chaque remplissage du réservoir. Les corps étrangers doivent être supprimés du filtre avant chaque utilisation

## Beschreibung der Symbole

Auf dem Leistungsschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen.  
Augenschutz tragen.  
Atemschutz tragen.  
Kopfschutz tragen.



Schutzhandschuhe tragen.



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

## Technische Daten

Tank-Kapazität ..... 20 Liter

Spezifikationen von Silverline Produkten können sich aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserung jederzeit ändern.

## Sicherheitshinweise für die Benutzung von Spritzgeräten

- Lesen Sie dieses Produkthandbuch aufmerksam durch, und beachten Sie alle Etiketten, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Auch wenn Sie das Produkt wie beschrieben verwenden, besteht ein Restrisiko. Lassen Sie bei der Benutzung stets Vorsicht walten.
- Tragen Sie unbedingt eine Schutzbrille, wenn Sie mit dem Spritzgerät arbeiten.
- Kinder und Haustiere müssen einen sicheren Abstand zum Arbeitsbereich einhalten. Gestatten Sie es Kindern nicht, dieses Gerät zu verwenden.
- Richten Sie die Spritzdüse niemals auf Personen oder Tiere. Dies könnte zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Das Spritzgerät muß in einer aufrechten Position verwendet werden.
- Achten Sie darauf, stets guten Bodenkontakt und einen festen Stand zu behalten. Begrenzen Sie Ihren Arbeitsradius entsprechend, damit Sie das Gleichgewicht nicht verlieren.
- Das Sprühgerät muß an einem trockenen Ort bei Temperaturen über 0°C aufbewahrt werden.
- Das Spritzgerät ist für die Benutzung mit Wasser, verdünnten Düngemitteln, Unkrautvernichtungsmitteln und Insektiziden ausgelegt. Benutzen Sie das Gerät nicht mit anderen Flüssigkeiten wie Farbe, Holzschutzmittel, Öl, Kraftstoff, usw.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei starkem Wind.
- Nach Benutzung gründlich auswaschen.
- Lassen Sie das Spritzgerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es unter Druck steht.

## Geräteübersicht

1	<b>Kolbenpumpe</b>
2	<b>Pumphebel</b>
3	<b>Verbindungsstange</b>
4	<b>O-Ring (4 Stück)</b>
5	<b>Ersatz-Pumpendichtung</b>
6	<b>Schlauch</b>
7	<b>Stahl-Unterlegscheibe (2 Stück)</b>
8	<b>Federstecker (2 Stück)</b>
9	<b>Kunststoff-Lasche</b>
10	<b>Spritzdüsen (eine Einfach- und eine Doppelspritzdüse)</b>
11	<b>Füllöffnungsverschlußkappe</b>
12	<b>Spritzengriff</b>
13	<b>Spritzrohr</b>
14	<b>Abdeckung (2 Stück)</b>
15	<b>Klemmringverschraubung (2 Stück)</b>



## Auspacken des Gerätes

Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es sorgfältig. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.

Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

## Vor Inbetriebnahme

### Pumpmechanismus (Hauptabbildung, Abb. 1 u. 2)

1. Legen Sie den blauen Vorratsbehälter mit der Begurtung nach Oben auf eine ebene Oberfläche.
2. Stecken Sie das Ende des Pumphebels (2) in die Öffnung am Boden (Abb. 2).
3. Befestigen Sie den Pumphebel (2) mit der Kunststoffflasche (9), siehe Abb. 2.
4. Verbinden Sie den Pumphebel (2) und die Kolbenpumpe (1) mit der Verbindungsstange (3), wie in der Hauptabbildung beschrieben.
5. Befestigen Sie die Verbindungsstange (3) wie in Abb. 1 beschrieben mit einer Stahl-Unterlegscheibe (7) und einem Federstecker (8).
6. Befestigen Sie das andere Ende der Verbindungsstange (3) am Pumphebel (2) auf die gleiche Art und Weise, unter Verwendung der zweiten Stahl-Unterlegscheibe (7) und des zweiten Federsteckers (8).
7. Überprüfen Sie, dass sich der Kolben der Pumpe mit Auf-/Abwärtsbewegung des Pumphebels bewegt. Tragen Sie das Spritzgerät zum Test auf dem Rücken.

### Spritzlanze (Abb. 3)

1. Stecken Sie jeweils eine Abdeckung (14) über die beiden Enden des Spritzrohres (13). Stellen Sie dabei sicher, daß die große Öffnung der Abdeckungen nach Außen zeigt.
2. Stecken Sie die Klemmringverschraubungen (15) auf das Spritzrohr (13). Die V-förmigen Vertiefungen müssen dabei nach Innen zeigen.
3. Stecken Sie jeweils einen O-Ring (4) auf die beiden Enden des Spritzrohres (13).
4. Schrauben Sie den Spritzgriff (12) in eine der Abdeckungen (14) hinein.
5. Schrauben Sie eine der Düsen (10) in die andere Abdeckung (14) hinein.

### Zusammenbau

1. Schrauben Sie ein Ende des Schlauches (6) in den Spritzgriff (12) hinein.
2. Schrauben Sie das andere Ende des Schlauches (6) am Stutzen des Vorratsbehälters an.
3. Verschließen Sie die Einfüllöffnung auf der Oberseite des Vorratsbehälters mit der Füllöffnungsverschlusskappe (11).

## Bedienung

### Vorbereitung

- Stellen Sie die Schultergurte auf Ihre Bedürfnisse ein, solange der Vorratsbehälter noch leer ist.

### Befüllen

- Lassen Sie stets etwaigen Restdruck ab, bevor Sie den Vorratsbehälter auffüllen. Drücken Sie dazu den Auslöser am Spritzgriff (12), und halten Sie diesen gedrückt, bis jeglicher Druck aus dem Vorratsbehälter entwichen ist.

1. Nehmen Sie die Füllöffnungsabdeckung (11) ab, und stellen Sie sicher, daß der Filter in seiner Position in der Öffnung verweilt.
2. Befüllen Sie den Vorratsbehälter mit der gewünschten Flüssigkeit. Überfüllen Sie den Behälter nicht (maximal 20 Liter).
3. Setzen Sie die Füllöffnungsabdeckung (11) wieder fest auf.

### Druck aufbauen

- Pumpen Sie 6 bis 8 Hübe mit dem Pumphebel (2), um einen ausreichenden Betriebsdruck im Vorratsbehälter aufzubauen.
- Während des Spritzvorganges reichen 3 Pumphübe alle 10 bis 15 Sekunden aus, um einen ausreichenden Spritzdruck aufrecht zu erhalten.

### Spritzvorgang

- Um mit dem Spritzen zu beginnen, drücken Sie den Auslöser am Spritzgriff (12). Lassen Sie den Auslöser los, um das Spritzen zu beenden.
- Die Spritzdüse (10) kann verstellt werden, um entweder einen feinen Sprühnebel zu erzeugen, oder einen direkten Flüssigkeitsstrahl.
- Lassen Sie nach der Benutzung stets den Druck ab, und entleeren Sie den Vorratsbehälter vollständig.

### Reinigung

- Halten Sie Ihr Spritzgerät sauber.
- Lassen Sie stets den Druck ab, und entleeren Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es einlagern.
- Nach dem Sprühen von Düngemitteln, Unkrautvernichtungsmitteln oder Insektiziden muß das Spritzerät gründlich gereinigt werden.
- Befüllen Sie den Vorratsstank mit sauberem Wasser und benutzen Sie den Sprühmechanismus, um alle Komponenten gründlich durchzuspielen.

### Wartung

- Sollte die Leistung des Gerätes nachlassen, oder falls kein Druck gehalten wird, könnte eine Dichtung beschädigt sein. Mehrere Ersatzdichtungen sind im Lieferumfang enthalten.
- Überprüfen Sie den Filter vor jeder Befüllung des Vorratsbehälters und reinigen Sie ihn falls er verschmutzt ist.

## Descripción De Los Símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva.  
Lleve protección ocular.  
Lleve protección respiratoria.  
Lleve un casco de seguridad.



Lleve guantes de seguridad.



Lea el manual de instrucciones.

## Características Técnicas

Capacidad del depósito ..... 20 l

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

## Seguridad relativa al rociador

- Lea atentamente este manual y cualquier etiqueta antes de utilizar esta herramienta.
- Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Utilice esta herramienta con precaución.
- Lleve siempre gafas de seguridad cuando maneje el rociador.
- Los niños y los animales domésticos deben mantenerse a una distancia de seguridad del área de trabajo. No permita a los niños utilicen este producto.
- No dirija nunca el chorro a gente o animales, ya que podría causarles lesiones graves.
- El rociador debe utilizarse en posición vertical.
- No se incline demasiado. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento.
- Cuando no utilice el rociador, guárdelo en un lugar seco con una temperatura no inferior a 0°C.
- Este rociador es adecuado para uso con agua, alimentos de planta diluidos, herbicidas e insecticidas líquidos. No intente usarlo con otros líquidos (pintura, tinte para madera, aceite / combustibles, etc.).
- Evite rociar cuando el viento sea muy fuerte.
- Lave a fondo el rociador después de usarlo.
- No deje el rociador desatendido mientras está con presión.

## Características del producto

<b>1</b>	<b>Bomba de pistones</b>
<b>2</b>	<b>Brazo de la bomba</b>
<b>3</b>	<b>Varilla de conexión</b>
<b>4</b>	<b>Arandelas "O" (x4)</b>
<b>5</b>	<b>Juntas de la bomba de repuesto</b>
<b>6</b>	<b>Manguera</b>
<b>7</b>	<b>Arandelas de aluminio (x2)</b>
<b>8</b>	<b>Abrazaderas de plástico "R" (x2)</b>
<b>9</b>	<b>Abrazaderas de plástico "C"</b>
<b>10</b>	<b>Boquillas (Individual y doble)</b>
<b>11</b>	<b>Tapón de llenado</b>
<b>12</b>	<b>Empuñadura del rociador</b>
<b>13</b>	<b>Lanza rociadora</b>
<b>14</b>	<b>Collarín (x2)</b>
<b>15</b>	<b>Racor de presión (x2)</b>

## Desembalaje

Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.

Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

## Montaje

### Accionamiento de la bomba (Diagrama principal, Fig. 1 y 2)

1. Coloque el depósito del rociador en una superficie plana con las correas hacia arriba.
2. Deslice el extremo del brazo de la bomba (2) en el orificio de la base. (Fig. 2)
3. Fijelo utilizando las abrazaderas de plástico "C" (9). Vea Fig. 2.
4. Utilice la varilla de conexión (3) para conectar el brazo de la bomba (2) con la bomba de pistones (1), tal como se indica en el diagrama principal.
5. Coloque la varilla de conexión tal como se muestra en la Fig. 1 utilizando las arandelas y abrazaderas "R" (7 y 8).
6. Fije correctamente el otro extremo de la varilla en el brazo de la bomba de la misma forma, utilizando la otra arandela y abrazadera "R".
7. Compruebe que funcione correctamente: Mientras lleva puesto el rociador, bombee el brazo moviendo hacia arriba y abajo el pistón.

### Montaje de la lanza rociadora (Fig. 3)

1. Deslice el collarín (14) sobre cada extremo de la lanza (13), asegúrese de la parte más ancha esté orientada hacia el exterior.
2. Deslice el racor de compresión (15) en la lanza con los surcos en "V" orientados hacia dentro.
3. Deslice las arandelas "O" (4) en cada extremo de la lanza.
4. Enrosque la empuñadura del rociador (12) en el collarín (14).
5. Enrosque la boquilla (10) en el collarín (14).

### Pasos finales

1. Enrosque la empuñadura del rociador (12) en uno de los collarines del extremo de la manguera (6).
2. Enrosque el otro extremo de la manguera (6) y el collarín en la toma de la bomba de pistones (1).
3. Enrosque el tapón de llenado (11) en el orificio situado en la parte superior del depósito.

## Instrucciones de funcionamiento

### Preparación

- Ajuste las correas del hombro cuando el depósito de la bomba esté vacío.

### Llenado

- Antes de rellenar el depósito libere siempre la presión apretando el gatillo. Mantenga apretado el gatillo situado en la empuñadura del rociador (12) hasta que no haya aire en el depósito.
1. Desenrosque el tapón de llenado (11). Asegúrese de que el filtro esté en su sitio.
  2. Vierta al interior del depósito el líquido que desea rociar; no lo llene por encima de su nivel máximo (20 litros).
  3. Vuelva a colocar y apretar el tapón de llenado.

### Presurización

- Es preciso bombear el brazo de la bomba (2) 6 – 8 veces para presurizar el depósito a su configuración inicial.
- Para mantener la presión mientras se rocía, es preciso bombear el brazo de la bomba 3 veces cada 10 – 15 segundos de rociado.

### Rociado

- Para iniciar el rociado, apriete el gatillo; para detener el rociado suelte el gatillo.
- El rociado puede ser alterado de un patrón directo a una neblina fina regulando la boquilla (10).
- Al terminar de usar vacíe siempre el depósito y libere la presión que pueda quedar.

### Limpieza

- Mantenga el rociador limpio en todo momento.
- Vacíe siempre el depósito y libere la presión por completo antes de guardarlo.
- Limpie minuciosamente el rociador después de rociar abono, herbicida o insecticida. Vierta agua limpia en el interior del depósito para limpiar las partes internas.

### Mantenimiento

- Si el rendimiento no es satisfactorio, o la presión no se mantiene, puede ser necesario sustituir las juntas. Se incluyen varias juntas de repuesto.
- Compruebe el estado del filtro cada vez que llene el depósito. Es preciso limpiar todos los residuos del filtro antes de cada utilización.

## Descrizione dei simboli

La targhetta identificativa del vostro elettrotensile potrebbe riportare dei simboli. Tali simboli sono una rappresentazione grafica che mira a evidenziare importanti informazioni sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo corretto e sicuro.



Indossare protezioni per l'udito.  
Indossare protezioni per gli occhi.  
Indossare una protezione per le vie respiratorie.  
Indossare una protezione per la testa.



Indossare protezioni per le mani.



Leggere il manuale d'uso.

## Specifiche tecniche

Capacità del serbatoio.....20 litri

Nell'ambito del nostro sviluppo continuo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono subire variazioni senza preavviso

## Sicurezza per l'irroratore

- Leggere attentamente e comprendere questo manuale, e ogni etichetta prima dell'uso
- Anche quando usato come prescritto non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residuo.
- Usare con cautela
- Indossare sempre occhiali protettivi durante il funzionamento del spruzzatore
- Bambini e animali devono essere tenuti a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto
- Non dirigere mai il getto verso persone o animali, questo potrebbe risultare in seri danni
- Lo spruzzatore deve essere usato in una posizione eretta
- Non sporgersi. Mantenere sempre una posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento
- Quando non in uso, lo spruzzatore deve essere conservato in un luogo asciutto, che non scenda al di sotto di 0 ° C
- Lo spruzzatore è adatto per uso con acqua, alimenti vegetali diluiti, diserbante e
- insetticidi. Non tentare di usare con altri fluidi (vernici, legno tinto, olio / carburante, ecc)
- Evitare di spruzzare con vento forte
- Lavarsi accuratamente dopo l'uso
- Non lasciare lo spruzzatore incustodito quando sotto pressione

## Conoscenza del prodotto

1	Pompa a pistone
2	Pompa a Maniglia
3	Collegamento canna
4	"0" anello (x4)
5	guarnizione della pompa di ricambio
6	Tube
7	Rondella di acciaio (x2)
8	gancio 2R2 (x2)
9	gancio di plastica 2C2
10	ugelli (singolo e doppio)
11	Tappo
12	Maniglia a Lancia
13	Tube a Lancia
14	Collare (x2)
15	Raccordo a compressione (x2)

## Disimballaggio

Togliere con cura l'utensile dallo scatolo. Verificare di averlo disimballato completamente. Acquisire la necessaria familiarità con tutte le parti/ funzionalità dell'utensile.

In caso di parti mancanti o danneggiate, sarà necessario far riparare o sostituire tali parti prima di utilizzare il prodotto.

## Montaggio

### Meccanismo di pompaggio (Schema, Figure 1 e 2)

1. Disporre il corpo (serbatoio blu) su una superficie piana in modo che le cinghie siano a faccia in su
2. Inserire l'estremità del manico di pompa (2) nel foro della base. (Fig 2)
3. Fissare in posizione utilizzando il gancio di plastica 2C2 (9). Vedi figura 2
4. Utilizzare l'asta (3) per collegare la maniglia alla pompa (2) e alla pompa a pistone (1) come indicato nel diagramma principale
5. Fissare l'asta come mostrato in figura 1, con la rondella e gancio R (7 e 8)
6. Fissare l'altra estremità dell'asta al manico pompa nello stesso modo, usando l'altra rondella e gancio R
7. Controllare che questo funziona: mentre indossi lo zaino, azionando la leva accanto a te dovrebbe sollevare il pistone su e giù

### Montaggio Lancia (Fig 3)

1. Infilare un collare (14) su ogni estremità del tubo (13) Assicurarsi che l'estremità più grande aperta sia rivolta verso l'esterno
2. Far scorrere i raccordi a compressione (15) sul tubo, con le scanalature 2v2 rivolte verso l'interno
3. Far scorrere l-anello O (4) su ogni estremità del tubo
4. Avvitare la maniglia a lancia (12) in un unico collare (14)
5. Avvitare un ugello (10) nell'altro collare (14)

### L'assemblaggio finale

1. Avvitare un'estremità del tubo (6) nel manico Lancia (12)
2. Avvitare l'altra estremità del tubo (6) nella presa sul serbatoio
3. Avvitare il tappo (11) al foro filettato sulla parte superiore del serbatoio

## Funzionamento

### Preparazione

- Quando il serbatoio (1) è vuoto, le spilline (3) devono essere regolate in base all'utilizzatore.

### Riempimento del serbatoio

- Scaricare sempre la pressione prima del riempimento. Tenere premuto il grilletto di attivazione sulla maniglia a lancia (12) e tenerlo premuto finché non rimane più aria nel serbatoio.
1. Svitare il tappo di riempimento (11). Assicurarsi che il filtro rimanga in posizione.
  2. Versare il liquido da spruzzare nel serbatoio. Senza superare il livello massimo (20 litri).
  3. Riposizionare il tappo di riempimento e serrarlo

### Pressurizzazione

- L'impugnatura a bastone (2) richiede 6 – 8 pompate per pressurizzare il serbatoio per la sua regolazione iniziale.
- Per mantenere la pressione durante l'irrorazione, devono essere eseguite 3 pompate tramite l'impugnatura a bastone ogni 10 – 15 secondi di irrorazione

### Spruzzatura

- Per iniziare l'irrorazione, premere il tasto di attivazione per interrompere l'irrorazione rilasciare il grilletto
- L'irrorazione può essere regolata da irrorazione diretta a nebbia fine regolando l'ugello (10).
- Svuotare sempre il serbatoio e scaricare la pressione alla fine dell'uso.

### Pulizia

- Mantenere l'irroratore sempre pulito.
- Scaricare completamente la pressione prima di riporre l'irroratore.
- Dopo avere spruzzato del concime per piante, del diserbante o un insetticida, pulire a fondo l'irroratore. Versare acqua pulita nel serbatoio e spruzzare per pulire le parti interne.

### Manutenzione

- Quando le prestazioni dell'apparecchio diminuiscono o la pressione non viene trattenuta all'interno è probabile che si debba sostituire una guarnizione. In dotazione sono fornite diverse guarnizioni di ricambio.
- Eseguire un controllo visivo del filtro ogni volta che viene riempito il serbatoio e rimuovere oggetti estranei dal filtro prima dell'uso.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze symbolen belangrijke informatie over het product of instructies voor het gebruik.



Draag gehoorbescherming.  
 Draag een veiligheidsbril.  
 Draag een stofmasker.  
 Draag een veiligheidshelm.



Draag handschoenen.



Lees de handleiding.

## Specificaties

Reservoir capaciteit..... 20 ltr

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Spuit veiligheid

- Lees de handleiding en labels voor gebruik aandachtig door
- Zelfs wanneer de sproeier als beschreven wordt gebruikt zijn alle risicofactoren niet uit te sluiten
- Draag te allen tijde een beschermende bril tijdens het gebruik van de sproeier
- Kinderen en dieren horen uit de buurt van het werkgebied gehouden te worden. Laat kinderen de sproeier niet gebruiken
- Richt de spuit nooit op mensen en dieren waar dit kan resulteren in ernstige ongelukken
- De sproeier hoort rechtop gebruikt te worden
- Reik niet te ver en houd te allen tijde uw balans
- Wanneer de sproeier niet in gebruik is hoort deze op een droge plek, boven 0°C opgeborgen te worden
- De sproeier kan gebruikt worden voor het sproeien van water en verdunde herbiciden, pesticiden, insecticiden en schimmelwerende middelen. Gebruik geen andere middelen
- Voorkom het sproeien bij stevige wind
- Was na gebruik grondig
- Laat de sproeier niet onbeheerd onder druk achter

## Productbeschrijving

<b>1</b>	<b>Zuigerpomp</b>
<b>2</b>	<b>Pomphandvat</b>
<b>3</b>	<b>Verbindingsstaaf</b>
<b>4</b>	<b>“O” ring (x4)</b>
<b>5</b>	<b>Reserve pomp afdichting</b>
<b>6</b>	<b>Slang</b>
<b>7</b>	<b>Stalen sluitring (x2)</b>
<b>8</b>	<b>“R” klip (x2)</b>
<b>9</b>	<b>Plastic “C” klip</b>
<b>10</b>	<b>Mondstuk (Enkel en tweevoudig)</b>
<b>11</b>	<b>Tankdop</b>
<b>12</b>	<b>Lanshandvat</b>
<b>13</b>	<b>Lans buis</b>
<b>14</b>	<b>Kraag (x2)</b>
<b>15</b>	<b>Drukfitting (x2)</b>

## Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt

## Montage

### Pompmechanisme (diagram en fig. 1 & 2)

1. Plaats de tank op een vlak oppervlak zodat de riemen omhoog wijzen
2. Schuif het uiteinde van het pomphandvat (2) in het gat van de basis (fig. 2)
3. Vergrendel in plaats met behulp van de "C" klip (9). Zie figuur 2.
4. Gebruik de verbindingstaaf (3) om het pomphandvat (2) en de zuigerpomp (1) te verbinden als weergegeven in het diagram
5. Vergrendel de verbindingstaaf als afgebeeld in figuur 1, met behulp van de sluitring en de "R" klip (7 & 8)
6. Vergrendel het andere uiteinde van de staaf op het pomphandvat met gebruik van de andere sluitring en "R" klip
7. Controleer of het volgende mogelijk is: Wanneer de sproeier gedragen wordt, hoort het pompen van het handvat de zuiger op en neer te bewegen

### Lans montage (Fig. 3)

1. Schuif de kraag (14) over elk uiteinde van de buis (13). Zorg ervoor dat de grotere opening naar buiten wijst.
2. Schuif de drukfittings (15) op de buis met de "V" groef naar binnen wijzend
3. Schuif de "O" ring (4) op elk uiteinde van de buis
4. Schroef het lanshandvat (12) in de kraag (14)
5. Schroef een mondstuk (10) in de andere kraag (14)

### De laatste montage

1. Schroef één uiteinde van de slang (6) in het lanshandvat (12)
2. Schroef het andere uiteinde van de slang (6) in de uitgang van de tank
3. Schroef de tank dop (11) op de gedraaide opening op de bovenzijde van de tank

## Gebruiksaanwijzingen

### Voorbereiding

- Wanneer de tank leeg is past u de pasvorm van de riemen aan zodat deze juist passen

### Het vullen van de tank

- Voordat u de tank vult laat u de druk in de tank vrij; houd de trekker van de het lanshandvat (12) ingedrukt totdat alle lucht uit de tank is
1. Schroef de tankdop (11) los en zorg ervoor dat de filter op zijn plaats blijft
  2. Giet de vloeistof in de tank. Vul de tank niet boven de maximale hoogte (20 ltr)
  3. Draai de tankdop weer op de tank vast

### Het verkrijgen van druk

- Pomp het handvat (2) 6-8 maal voor de juiste opzet
- Voor het behouden van de druk pompt u het handvat elke 10-15 sproeiseconden 3 maal

### Sproeien

- Druk de trekker in om te beginnen met sproeien en laat de trekker los om het sproeien te stoppen
- De straal kan aangepast worden van vaste straal tot nevel door het mondstuk (10) aan te passen

- Na gebruik van de sproeier laat u de druk vrij en leegt u de tank

### Schoonmaak

- Houd uw sproeier schoon
- Laat de druk vrij en leeg de tank voordat u de sproeier opbergt
- Na het sproeien van verdunde herbiciden, pesticiden, insecticiden en schimmelwerende middelen maakt u de sproeier grondig schoon. Giet water in de tank en sproei de interne delen schoon

### Onderhoud

- Wanneer de werking verslechterd en/of de druk afneemt horen afdichtingen mogelijk vervangen te worden. Verschillende afdichtingen zijn inbegrepen
- Controleer de filter na elk gebruik van de sproeier en verwijder vuil wanneer nodig



**GB** **Guaranteed Forever**  
\*Register online within 30 days. Terms & Conditions apply

**F** **Garantie à vie**  
\*Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours. Sous réserve des Conditions Générales d'utilisation

**D** **Lebenslange Garantie**  
\*Registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen online. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

**ESP** **Garantía de por vida**  
\*Regístrate online dentro de 30 días. Se aplican los términos y condiciones

**I** **Garanzia a vita**  
\*Registrarsi on-line entro 30 giorni. Termini e Condizioni si applicano

**NL** **Levenslange garantie**  
\*Registreer online binnen 30 dagen. Algemene voorwaarden van toepassing

[www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)